THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907

報費價目表（零沽每份七仙）

	雲域派到	本埠郵寄	加國美屬	中國各國
每月	一元三五	一元五毛	一元五毛	一元五毛
每季	四元零五	四元五毛	四元三五	四元五毛
半年	八元一毛	九元	八元六毛	九元
全年	十六元二	一十八元	一十七元	一十八元

新聞紙第十七卷第百八三號 第一頁

Vancouver 4, B.C. Thursday December 15 1955 Vol. 17. No 183 Page 1

中華民國四十四年十二月十五日星期四 夏歷歲次乙未年十一月初二日 孔子紀元二千五百零六年

除日本及外蒙古之外 十六國已准加入聯國

臺灣政府用否決權引起各國不滿 但被現仍未被立刻驅逐出聯合國

紐約。聯合國總部。十五日加拿大社電。擴大聯合國會員之問題。已經爭論達十年之久。於星期三日晚。已經獲得較完滿之解決。聯合國已歡迎拾六個新會員國加入。共同為世界各國及人類謀幸福。

星期二日。由國方在安理會用否決權將外蒙古否決後。引起蘇聯一連串之將西方提議之拾三國否決。致將加拿大提案之新會員國建議殺害。後來蘇聯又要求立刻召開安理會非常會議。在會議中。准拾六個國家加入聯合國。增加聯合國會員至七拾六國。人口增至萬萬五千六百萬。

加拿大提議之原有國案中。有拾八國家於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

星期三日下午四時。安理會非常會議中蘇聯首席代表蘇保立夫。立刻指責國方代表殺害加國提議。因國方拒絕外蒙古。隨後彼官稱。為要和平世界各國合作起見。蘇聯願意不用否決權。將其他國家否決。擯棄彼等於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

星期三日下午四時。安理會非常會議中蘇聯首席代表蘇保立夫。立刻指責國方代表殺害加國提議。因國方拒絕外蒙古。隨後彼官稱。為要和平世界各國合作起見。蘇聯願意不用否決權。將其他國家否決。擯棄彼等於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

因為國方臺灣政府。運用否決權。致引起此間若干國家之憤怒。欲將臺灣代表逐出聯合國門外。而將北京政府之代表代替之。但現在此種運動。似乎已經軟化。

據報告。敘利亞先前發動。將國方代表趕出。但未有具體書面提出。

亞至今。仍未有具體書面提出。

印度仍未有反國方之意 各國大多數歸罪於蘇聯

印度認為此間關係在轉變中。

今日星期四日在大會中。可能提出國方代表之資格問題。但是否有三分之二之會員反對國方。仍劃上疑問符號。據若干觀察家謂為。亞非著名領袖。會在大會中作反國方之言論。準備於明年趕國方出聯國之基石。

在聯合國中。大部份國家均對蘇聯加以指責。因為國方僅用否決權。而蘇聯則用拾三次之多云。

於新會員問題解決後。各國代表均致電。向加拿大代表致賀。謂彼本斷之努力。致令此問題獲得解決。其中尤以英國馬丁對大會致意誦。本代表及加國不能認為此次之成功。係加拿大之努力。而是各國之代表努力所致。

彼對於日本不能加入聯合國甚遺憾。但彼表示。希望於不久之將來。能夠見到日本加入聯合國云。

蘇領抵阿富汗

阿富汗。京城十五日路透社電。蘇總理布根寧。及黨書記長卡魯斯支夫。今日乘機抵達此間訪問。

因天氣關係。蘇兩巨頭延遲一天抵達此間。彼等在此作五日之訪問。

在機場迎接者。有阿富汗之首相。及政府高級官員。

據推測。蘇領袖之此行。當然曾與阿富汗商談兩國間之最主要問題。如友好。商約。及其同盟。反對軍事集團等等云。

西德審訊三次違反德國特務

西德。波昂十四日美聯社電。西德政府。現在仍嚴密進行審訊三次違反德國行動之前西德特務頭子約翰博士。第一次彼反納粹。第二次則逃往東德。今次則由東德逃返西德。

東德共政府發表文告謂。彼等甚為高興。約翰博士逃返西德。因為此名前西德特務頭子屢次聲明。彼決揭發西德之納粹恢復運動。

星期一日。政府特別審訊會。只有一名法官及一名錄事在場。秘密研究約翰之案件及審訊之。

據一名可靠之消息謂。約翰博士指控其朋友。一名西柏林醫生華滋孝夫。用藥物其迷暈。送到東德。從此便受東德共黨之監視及利用。

彼又被引用謂。彼在東柏林。漢堡脫大學時。利用時機。從後門走出。而駕車偽裝返回西德。

哥本哈根拾三日美聯社電。一名丹麥記者星期二晚報告謂。彼在東德柏林。將約翰博士偷運返西德云。

丹麥之最大報章。以大字標刊載該段消息謂。該記者駕車駛入東柏林。將約翰博士乘在車內。駛過共區哨兵崗位。而返回西德云。

埃警告伊色列 切勿發動侵畧

埃及京。開羅十五日路透社電。埃及首相拿沙將軍。今日宣稱。若伊色列再向埃及或敘利亞發動侵略戰爭。埃及不惜。將其所有之武力。以對付侵略者。而制止之。

拿沙首相宣稱。阿拉伯國家之和平態度不能永遠維持下去。此種和平應該有一個界綫。如果侵略者越過此種界綫。則阿拉伯國家必須起來反抗。打擊侵畧者。以維持世界之和平云。

埃及總理此種警告。除對記者發表外。並向英美大使及聯國秘書長寄予通告云。

英勞工黨舉出 吉士裘為領袖

英京。倫敦拾五日加拿大社電。勞工黨內部。自阿特里退位後。即舉行投票。昨日已選出吉士裘為勞工黨領袖云。

勞工黨黨員。差不多佔有英國人口之一半。在新領袖領導之下。希望能夠重行執政。

吉士裘為勞工黨極右派之人物云。

兩韓兵被判死 因圖殺李承晚

漢城訊。近頃南韓兵士四名。在軍事法庭被控犯陰謀行刺總統李承晚案。昨星期三日。法官判結此案。中有兩名被判處死刑。曾名被判監禁壹年。其餘一名被判無罪釋放云。

昨日市選結果 無黨派者獲勝

日昨本市舉行市選。其結果如下。市會議員四名。即根寧威。獲選票三萬九千零壹條。哥匿。獲選票三萬八千三百壹十二。史普辣脫夫人。獲三萬四千八百零五。嗲陸葛。獲二萬九千八百七拾八條。以上四人。皆舊任市紳。今回復被選。故能連任市會議員。彼等為市選候補員時。獲無黨派市民之贊助。其餘市紳候補員拾名。皆落選。其中以威路臣得票最多。伊雖獲選票二萬五千九百六拾九條。但仍未及格云

公園處員之候補員五名。獲選者三名。即哥以達。暨傾氏及偉般等。學務處員之候補員拾名。獲選者為頓梳頓。與克魯利夫人。暨什普。並笠援臣。及布淋氏等。

又贊成於星期日舉辦專門體育遊戲事業之票。為三萬八千二百一十條。反對票為三萬六千五百三十五條。遂獲通過。並於由市會募借現款百萬元。以備購買新地。為發展新工業。及圈作住區之問題。未獲通過。因反對票壹二萬四千四百五十一條。

贊成票僅二萬二千九百零九條云。

華區選票 有舉足輕重說

上星期五日。據本市西字靴路報訪員。布魯爵士稱。伊曾至本市華區。華人哥頓李。與晏梅兩人所管之選民登記處。觀察加拿大華裔籍民登記情形。見華人登記者紛至沓來。哥頓李曾云。登記官曾許豈點鐘時候。組織壹登記辦公室。余本般登記辦公室三處。並分委華人管理云。上年選舉有權投鬪之華裔選民僅千名。今年華裔選民到場登記者。以最低限度言。達二千五百名。其理由為當軸減低選民年齡。故選民數目驟告增加云。

布魯又曾至華區某餐館。與有等人話談。華人所投之圖有左右選舉結果之勢。上年選舉。華區選票。均分於自由及同司盡夫黨。社會信用黨。傳居第三位。有人預料。今次選舉。華區選票多趨向社會信用黨。但其中亦有人投票贊成反對社會信用黨者云。

賊劫藥房無所得

雲訊。星期三日。有兩名賊匪。劫緬甸夾佐治亞街角之藥房。但所得無幾。該兩賊匪一名執刀行劫。

星期二日懷亞德藥房。僅有一人在店內。被賊匪乘机行劫。照希士林謂。因彼從前曾被劫過數次。故此在其銀櫃中。只留下極少之現款。

希氏又謂。該賊匪兩人。年紀約二十五歲。其中壹人黑而矮。另壹人則高而白皙云。

× × ×

雲埠於十二月起。已發動起駕車安全運動八十日。在此八十日中。希望不會因失事而傷害人命。然而今日晨早。在第六街及士普魯士街角中。壹輛汽車向停在街角之貨車撞去。一名死亡。一名受重傷。而結束安全運動之第四次。現在又重新發動第五次安全駕車運動。

該死者係查魯域島來雲渡假者。直至現在。警局仍未能通知其親屬。彼為今年汽車失事被害者之第廿二名。受重傷者。則其頭部。胸部。臂及脚受傷。被送入中央醫院救治。據醫師報告稱。經過情形良好云。

安全運動再失敗

日本平民三百 已離天津返國

莫京。倫敦十五日美聯社電。北京廣播電台今日廣播謂。二百七拾九名之日本平民。已經在天津上船。離開天津。遣返回彼等之祖國日本。

該廣播又謂。在同一船上。有四名已被定罪之日本戰犯。彼等係由外蒙古人民共和國。解遞至中共者。現在彼等亦被遣返國云。

日本戰俘及平民返國問題。早已解決。本應早已返國。但因日本船隻問題。延擱至今云。

舍路劫校之匪 空無所得

舍路十四日訊。昨星期二晚。有賊徒闖進本處嘉路斐中學校。以熔鋼鐵之電火炬。燒開該校之夾萬。但無現款藏於其間。祇有無綫電收音機一架受些損壞。夾萬所藏些少品物。散置四週。賊徒遺字於夾萬內。據云「下次爾輩宜置些現款於夾萬。以最低限度言。亦須貼字於夾萬門外。聲明其中無款」云。

每日作工六時 加工會之主張

柯杜和訊。是日加拿大總工會。已向中央政府下警告。工會方面。將强迫政府採用每日作工六時。每週卅時之制度。總工會又上書政府主張實行全國健康保險。暨設法減少每年冬季失業人數。今回冬季失業數將達五十萬云。

多城前任 法官告逝

多朗都訊。曾在多朗都府衙。任法官職二十年之巴頓。昨星期二逝世。享年七十有七云。

蘇已裁軍 六十四萬

莫京。倫敦拾二日美聯社。莫斯科廣播電台。今日廣播謂。蘇聯首席代表蘇保立夫。在安理會用否決權將外蒙古否決後。引起蘇聯一連串之將西方提議之拾三國否決。致將加拿大提案之新會員國建議殺害。後來蘇聯又要求立刻召開安理會非常會議。在會議中。准拾六個國家加入聯合國。增加聯合國會員至七拾六國。人口增至萬萬五千六百萬。

加拿大提議之原有國案中。有拾八國家於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

星期三日下午四時。安理會非常會議中蘇聯首席代表蘇保立夫。立刻指責國方代表殺害加國提議。因國方拒絕外蒙古。隨後彼官稱。為要和平世界各國合作起見。蘇聯願意不用否決權。將其他國家否決。擯棄彼等於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

因為國方臺灣政府。運用否決權。致引起此間若干國家之憤怒。欲將臺灣代表逐出聯合國門外。而將北京政府之代表代替之。但現在此種運動。似乎已經軟化。

據報告。敘利亞先前發動。將國方代表趕出。但未有具體書面提出。

亞至今。仍未有具體書面提出。

印度仍未有反國方之意 各國大多數歸罪於蘇聯

印度認為此間關係在轉變中。

今日星期四日在大會中。可能提出國方代表之資格問題。但是否有三分之二之會員反對國方。仍劃上疑問符號。據若干觀察家謂為。亞非著名領袖。會在大會中作反國方之言論。準備於明年趕國方出聯國之基石。

在聯合國中。大部份國家均對蘇聯加以指責。因為國方僅用否決權。而蘇聯則用拾三次之多云。

於新會員問題解決後。各國代表均致電。向加拿大代表致賀。謂彼本斷之努力。致令此問題獲得解決。其中尤以英國馬丁對大會致意誦。本代表及加國不能認為此次之成功。係加拿大之努力。而是各國之代表努力所致。

彼對於日本不能加入聯合國甚遺憾。但彼表示。希望於不久之將來。能夠見到日本加入聯合國云。

蘇領抵阿富汗

阿富汗。京城十五日路透社電。蘇總理布根寧。及黨書記長卡魯斯支夫。今日乘機抵達此間訪問。

因天氣關係。蘇兩巨頭延遲一天抵達此間。彼等在此作五日之訪問。

在機場迎接者。有阿富汗之首相。及政府高級官員。

據推測。蘇領袖之此行。當然曾與阿富汗商談兩國間之最主要問題。如友好。商約。及其同盟。反對軍事集團等等云。

西德審訊三次違反德國特務

東德共政府發表文告謂。彼等甚為高興。約翰博士逃返西德。因為此名前西德特務頭子屢次聲明。彼決揭發西德之納粹恢復運動。

星期一日。政府特別審訊會。只有一名法官及一名錄事在場。秘密研究約翰之案件及審訊之。

據一名可靠之消息謂。約翰博士指控其朋友。一名西柏林醫生華滋孝夫。用藥物其迷暈。送到東德。從此便受東德共黨之監視及利用。

彼又被引用謂。彼在東柏林。漢堡脫大學時。利用時機。從後門走出。而駕車偽裝返回西德。

哥本哈根拾三日美聯社電。一名丹麥記者星期二晚報告謂。彼在東德柏林。將約翰博士偷運返西德云。

丹麥之最大報章。以大字標刊載該段消息謂。該記者駕車駛入東柏林。將約翰博士乘在車內。駛過共區哨兵崗位。而返回西德云。

埃警告伊色列 切勿發動侵畧

埃及京。開羅十五日路透社電。埃及首相拿沙將軍。今日宣稱。若伊色列再向埃及或敘利亞發動侵略戰爭。埃及不惜。將其所有之武力。以對付侵略者。而制止之。

拿沙首相宣稱。阿拉伯國家之和平態度不能永遠維持下去。此種和平應該有一個界綫。如果侵略者越過此種界綫。則阿拉伯國家必須起來反抗。打擊侵畧者。以維持世界之和平云。

埃及總理此種警告。除對記者發表外。並向英美大使及聯國秘書長寄予通告云。

英勞工黨舉出 吉士裘為領袖

英京。倫敦拾五日加拿大社電。勞工黨內部。自阿特里退位後。即舉行投票。昨日已選出吉士裘為勞工黨領袖云。

勞工黨黨員。差不多佔有英國人口之一半。在新領袖領導之下。希望能夠重行執政。

吉士裘為勞工黨極右派之人物云。

兩韓兵被判死 因圖殺李承晚

漢城訊。近頃南韓兵士四名。在軍事法庭被控犯陰謀行刺總統李承晚案。昨星期三日。法官判結此案。中有兩名被判處死刑。曾名被判監禁壹年。其餘一名被判無罪釋放云。

昨日市選結果 無黨派者獲勝

日昨本市舉行市選。其結果如下。市會議員四名。即根寧威。獲選票三萬九千零壹條。哥匿。獲選票三萬八千三百壹十二。史普辣脫夫人。獲三萬四千八百零五。嗲陸葛。獲二萬九千八百七拾八條。以上四人。皆舊任市紳。今回復被選。故能連任市會議員。彼等為市選候補員時。獲無黨派市民之贊助。其餘市紳候補員拾名。皆落選。其中以威路臣得票最多。伊雖獲選票二萬五千九百六拾九條。但仍未及格云

公園處員之候補員五名。獲選者三名。即哥以達。暨傾氏及偉般等。學務處員之候補員拾名。獲選者為頓梳頓。與克魯利夫人。暨什普。並笠援臣。及布淋氏等。

又贊成於星期日舉辦專門體育遊戲事業之票。為三萬八千二百一十條。反對票為三萬六千五百三十五條。遂獲通過。並於由市會募借現款百萬元。以備購買新地。為發展新工業。及圈作住區之問題。未獲通過。因反對票壹二萬四千四百五十一條。

贊成票僅二萬二千九百零九條云。

華區選票 有舉足輕重說

上星期五日。據本市西字靴路報訪員。布魯爵士稱。伊曾至本市華區。華人哥頓李。與晏梅兩人所管之選民登記處。觀察加拿大華裔籍民登記情形。見華人登記者紛至沓來。哥頓李曾云。登記官曾許豈點鐘時候。組織壹登記辦公室。余本般登記辦公室三處。並分委華人管理云。上年選舉有權投鬪之華裔選民僅千名。今年華裔選民到場登記者。以最低限度言。達二千五百名。其理由為當軸減低選民年齡。故選民數目驟告增加云。

布魯又曾至華區某餐館。與有等人話談。華人所投之圖有左右選舉結果之勢。上年選舉。華區選票。均分於自由及同司盡夫黨。社會信用黨。傳居第三位。有人預料。今次選舉。華區選票多趨向社會信用黨。但其中亦有人投票贊成反對社會信用黨者云。

賊劫藥房無所得

雲訊。星期三日。有兩名賊匪。劫緬甸夾佐治亞街角之藥房。但所得無幾。該兩賊匪一名執刀行劫。

星期二日懷亞德藥房。僅有一人在店內。被賊匪乘机行劫。照希士林謂。因彼從前曾被劫過數次。故此在其銀櫃中。只留下極少之現款。

希氏又謂。該賊匪兩人。年紀約二十五歲。其中壹人黑而矮。另壹人則高而白皙云。

× × ×

雲埠於十二月起。已發動起駕車安全運動八十日。在此八十日中。希望不會因失事而傷害人命。然而今日晨早。在第六街及士普魯士街角中。壹輛汽車向停在街角之貨車撞去。一名死亡。一名受重傷。而結束安全運動之第四次。現在又重新發動第五次安全駕車運動。

該死者係查魯域島來雲渡假者。直至現在。警局仍未能通知其親屬。彼為今年汽車失事被害者之第廿二名。受重傷者。則其頭部。胸部。臂及脚受傷。被送入中央醫院救治。據醫師報告稱。經過情形良好云。

安全運動再失敗

日本平民三百 已離天津返國

莫京。倫敦十五日美聯社電。北京廣播電台今日廣播謂。二百七拾九名之日本平民。已經在天津上船。離開天津。遣返回彼等之祖國日本。

該廣播又謂。在同一船上。有四名已被定罪之日本戰犯。彼等係由外蒙古人民共和國。解遞至中共者。現在彼等亦被遣返國云。

日本戰俘及平民返國問題。早已解決。本應早已返國。但因日本船隻問題。延擱至今云。

舍路劫校之匪 空無所得

舍路十四日訊。昨星期二晚。有賊徒闖進本處嘉路斐中學校。以熔鋼鐵之電火炬。燒開該校之夾萬。但無現款藏於其間。祇有無綫電收音機一架受些損壞。夾萬所藏些少品物。散置四週。賊徒遺字於夾萬內。據云「下次爾輩宜置些現款於夾萬。以最低限度言。亦須貼字於夾萬門外。聲明其中無款」云。

每日作工六時 加工會之主張

柯杜和訊。是日加拿大總工會。已向中央政府下警告。工會方面。將强迫政府採用每日作工六時。每週卅時之制度。總工會又上書政府主張實行全國健康保險。暨設法減少每年冬季失業人數。今回冬季失業數將達五十萬云。

多城前任 法官告逝

多朗都府衙。任法官職二十年之巴頓。昨星期二逝世。享年七十有七云。

蘇已裁軍 六十四萬

莫京。倫敦拾二日美聯社。莫斯科廣播電台。今日廣播謂。蘇聯首席代表蘇保立夫。在安理會用否決權將外蒙古否決後。引起蘇聯一連串之將西方提議之拾三國否決。致將加拿大提案之新會員國建議殺害。後來蘇聯又要求立刻召開安理會非常會議。在會議中。准拾六個國家加入聯合國。增加聯合國會員至七拾六國。人口增至萬萬五千六百萬。

加拿大提議之原有國案中。有拾八國家於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

星期三日下午四時。安理會非常會議中蘇聯首席代表蘇保立夫。立刻指責國方代表殺害加國提議。因國方拒絕外蒙古。隨後彼官稱。為要和平世界各國合作起見。蘇聯願意不用否決權。將其他國家否決。擯棄彼等於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

因為國方臺灣政府。運用否決權。致引起此間若干國家之憤怒。欲將臺灣代表逐出聯合國門外。而將北京政府之代表代替之。但現在此種運動。似乎已經軟化。

據報告。敘利亞先前發動。將國方代表趕出。但未有具體書面提出。

亞至今。仍未有具體書面提出。

印度仍未有反國方之意 各國大多數歸罪於蘇聯

印度認為此間關係在轉變中。

今日星期四日在大會中。可能提出國方代表之資格問題。但是否有三分之二之會員反對國方。仍劃上疑問符號。據若干觀察家謂為。亞非著名領袖。會在大會中作反國方之言論。準備於明年趕國方出聯國之基石。

在聯合國中。大部份國家均對蘇聯加以指責。因為國方僅用否決權。而蘇聯則用拾三次之多云。

於新會員問題解決後。各國代表均致電。向加拿大代表致賀。謂彼本斷之努力。致令此問題獲得解決。其中尤以英國馬丁對大會致意誦。本代表及加國不能認為此次之成功。係加拿大之努力。而是各國之代表努力所致。

彼對於日本不能加入聯合國甚遺憾。但彼表示。希望於不久之將來。能夠見到日本加入聯合國云。

蘇領抵阿富汗

阿富汗。京城十五日路透社電。蘇總理布根寧。及黨書記長卡魯斯支夫。今日乘機抵達此間訪問。

因天氣關係。蘇兩巨頭延遲一天抵達此間。彼等在此作五日之訪問。

在機場迎接者。有阿富汗之首相。及政府高級官員。

據推測。蘇領袖之此行。當然曾與阿富汗商談兩國間之最主要問題。如友好。商約。及其同盟。反對軍事集團等等云。

西德審訊三次違反德國特務

東德共政府發表文告謂。彼等甚為高興。約翰博士逃返西德。因為此名前西德特務頭子屢次聲明。彼決揭發西德之納粹恢復運動。

星期一日。政府特別審訊會。只有一名法官及一名錄事在場。秘密研究約翰之案件及審訊之。

據一名可靠之消息謂。約翰博士指控其朋友。一名西柏林醫生華滋孝夫。用藥物其迷暈。送到東德。從此便受東德共黨之監視及利用。

彼又被引用謂。彼在東柏林。漢堡脫大學時。利用時機。從後門走出。而駕車偽裝返回西德。

哥本哈根拾三日美聯社電。一名丹麥記者星期二晚報告謂。彼在東德柏林。將約翰博士偷運返西德云。

丹麥之最大報章。以大字標刊載該段消息謂。該記者駕車駛入東柏林。將約翰博士乘在車內。駛過共區哨兵崗位。而返回西德云。

埃警告伊色列 切勿發動侵畧

埃及京。開羅十五日路透社電。埃及首相拿沙將軍。今日宣稱。若伊色列再向埃及或敘利亞發動侵略戰爭。埃及不惜。將其所有之武力。以對付侵略者。而制止之。

拿沙首相宣稱。阿拉伯國家之和平態度不能永遠維持下去。此種和平應該有一個界綫。如果侵略者越過此種界綫。則阿拉伯國家必須起來反抗。打擊侵畧者。以維持世界之和平云。

埃及總理此種警告。除對記者發表外。並向英美大使及聯國秘書長寄予通告云。

英勞工黨舉出 吉士裘為領袖

英京。倫敦拾五日加拿大社電。勞工黨內部。自阿特里退位後。即舉行投票。昨日已選出吉士裘為勞工黨領袖云。

勞工黨黨員。差不多佔有英國人口之一半。在新領袖領導之下。希望能夠重行執政。

吉士裘為勞工黨極右派之人物云。

兩韓兵被判死 因圖殺李承晚

漢城訊。近頃南韓兵士四名。在軍事法庭被控犯陰謀行刺總統李承晚案。昨星期三日。法官判結此案。中有兩名被判處死刑。曾名被判監禁壹年。其餘一名被判無罪釋放云。

昨日市選結果 無黨派者獲勝

日昨本市舉行市選。其結果如下。市會議員四名。即根寧威。獲選票三萬九千零壹條。哥匿。獲選票三萬八千三百壹十二。史普辣脫夫人。獲三萬四千八百零五。嗲陸葛。獲二萬九千八百七拾八條。以上四人。皆舊任市紳。今回復被選。故能連任市會議員。彼等為市選候補員時。獲無黨派市民之贊助。其餘市紳候補員拾名。皆落選。其中以威路臣得票最多。伊雖獲選票二萬五千九百六拾九條。但仍未及格云

公園處員之候補員五名。獲選者三名。即哥以達。暨傾氏及偉般等。學務處員之候補員拾名。獲選者為頓梳頓。與克魯利夫人。暨什普。並笠援臣。及布淋氏等。

又贊成於星期日舉辦專門體育遊戲事業之票。為三萬八千二百一十條。反對票為三萬六千五百三十五條。遂獲通過。並於由市會募借現款百萬元。以備購買新地。為發展新工業。及圈作住區之問題。未獲通過。因反對票壹二萬四千四百五十一條。

贊成票僅二萬二千九百零九條云。

華區選票 有舉足輕重說

上星期五日。據本市西字靴路報訪員。布魯爵士稱。伊曾至本市華區。華人哥頓李。與晏梅兩人所管之選民登記處。觀察加拿大華裔籍民登記情形。見華人登記者紛至沓來。哥頓李曾云。登記官曾許豈點鐘時候。組織壹登記辦公室。余本般登記辦公室三處。並分委華人管理云。上年選舉有權投鬪之華裔選民僅千名。今年華裔選民到場登記者。以最低限度言。達二千五百名。其理由為當軸減低選民年齡。故選民數目驟告增加云。

布魯又曾至華區某餐館。與有等人話談。華人所投之圖有左右選舉結果之勢。上年選舉。華區選票。均分於自由及同司盡夫黨。社會信用黨。傳居第三位。有人預料。今次選舉。華區選票多趨向社會信用黨。但其中亦有人投票贊成反對社會信用黨者云。

賊劫藥房無所得

雲訊。星期三日。有兩名賊匪。劫緬甸夾佐治亞街角之藥房。但所得無幾。該兩賊匪一名執刀行劫。

星期二日懷亞德藥房。僅有一人在店內。被賊匪乘机行劫。照希士林謂。因彼從前曾被劫過數次。故此在其銀櫃中。只留下極少之現款。

希氏又謂。該賊匪兩人。年紀約二十五歲。其中壹人黑而矮。另壹人則高而白皙云。

× × ×

雲埠於十二月起。已發動起駕車安全運動八十日。在此八十日中。希望不會因失事而傷害人命。然而今日晨早。在第六街及士普魯士街角中。壹輛汽車向停在街角之貨車撞去。一名死亡。一名受重傷。而結束安全運動之第四次。現在又重新發動第五次安全駕車運動。

該死者係查魯域島來雲渡假者。直至現在。警局仍未能通知其親屬。彼為今年汽車失事被害者之第廿二名。受重傷者。則其頭部。胸部。臂及脚受傷。被送入中央醫院救治。據醫師報告稱。經過情形良好云。

安全運動再失敗

日本平民三百 已離天津返國

莫京。倫敦十五日美聯社電。北京廣播電台今日廣播謂。二百七拾九名之日本平民。已經在天津上船。離開天津。遣返回彼等之祖國日本。

該廣播又謂。在同一船上。有四名已被定罪之日本戰犯。彼等係由外蒙古人民共和國。解遞至中共者。現在彼等亦被遣返國云。

日本戰俘及平民返國問題。早已解決。本應早已返國。但因日本船隻問題。延擱至今云。

舍路劫校之匪 空無所得

舍路十四日訊。昨星期二晚。有賊徒闖進本處嘉路斐中學校。以熔鋼鐵之電火炬。燒開該校之夾萬。但無現款藏於其間。祇有無綫電收音機一架受些損壞。夾萬所藏些少品物。散置四週。賊徒遺字於夾萬內。據云「下次爾輩宜置些現款於夾萬。以最低限度言。亦須貼字於夾萬門外。聲明其中無款」云。

每日作工六時 加工會之主張

柯杜和訊。是日加拿大總工會。已向中央政府下警告。工會方面。將强迫政府採用每日作工六時。每週卅時之制度。總工會又上書政府主張實行全國健康保險。暨設法減少每年冬季失業人數。今回冬季失業數將達五十萬云。

多城前任 法官告逝

多朗都府衙。任法官職二十年之巴頓。昨星期二逝世。享年七十有七云。

蘇已裁軍 六十四萬

莫京。倫敦拾二日美聯社。莫斯科廣播電台。今日廣播謂。蘇聯首席代表蘇保立夫。在安理會用否決權將外蒙古否決後。引起蘇聯一連串之將西方提議之拾三國否決。致將加拿大提案之新會員國建議殺害。後來蘇聯又要求立刻召開安理會非常會議。在會議中。准拾六個國家加入聯合國。增加聯合國會員至七拾六國。人口增至萬萬五千六百萬。

加拿大提議之原有國案中。有拾八國家於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

星期三日下午四時。安理會非常會議中蘇聯首席代表蘇保立夫。立刻指責國方代表殺害加國提議。因國方拒絕外蒙古。隨後彼官稱。為要和平世界各國合作起見。蘇聯願意不用否決權。將其他國家否決。擯棄彼等於聯合國門外。蘇聯願意。除日本及外蒙古外。歡迎其他十六國加入聯合國。會於明古否決一次。

因為國方臺灣政府。運用否決權。致引起此間若干國家之憤怒。欲將臺灣代表逐出聯合國門外。而將北京政府之代表代替之。但現在此種運動。似乎已經軟化。

據報告。敘利亞先前發動。將國方代表趕出。但未有具體書面提出。

亞至今。仍未有具體書面提出。

印度仍未有反國方之意 各國大多數歸罪於蘇聯

印度認為此間關係在轉變中。

今日星期四日在大會中。可能提出國方代表之資格問題。但是否有三分之二之會員反對國方。仍劃上疑問符號。據若干觀察家謂為。亞非著名領袖。會在大會中作反國方之言論。準備於明年趕國方出聯國之基石。

在聯合國中。大部份國家均對蘇聯加以指責。因為國方僅用否決權。而蘇聯則用拾三次之多云。

於新會員問題解決後。各國代表均致電。向加拿大代表致賀。謂彼本斷之努力。致令此問題獲得解決。其中尤以英國馬丁對大會致意誦。本代表及加國不能認為此次之成功。係加拿大之努力。而是各國之代表努力所致。

彼對於日本不能加入聯合國甚遺憾。但彼表示。希望於不久之將來。能夠見到日本加入聯合國云。

蘇領抵阿富汗

阿富汗。京城十五日路透社電。蘇總理布根寧。及黨書記長卡魯斯支夫。今日乘機抵達此間訪問。

因天氣關係。蘇兩巨頭延遲一天抵達此間。彼等在此作五日之訪問。

在機場迎接者。有阿富汗之首相。及政府高級官員。

據推測。蘇領袖之此行。當然曾與阿富汗商談兩國間之最主要問題。如友好。商約。及其同盟。反對軍事集團等等云。

西德審訊三次違反德國特務

東德共政府發表文告謂。彼等甚為高興。約翰博士逃返西德。因為此名前西德特務頭子屢次聲明。彼決揭發西德之納粹恢復運動。

星期一日。政府特別審訊會。只有一名法官及一名錄事在場。秘密研究約翰之案件及審訊之。

據一名可靠之消息謂。約翰博士指控其朋友。一名西柏林醫生華滋孝夫。用藥物其迷暈。送到東德。從此便受東德共黨之監視及利用。

彼又被引用謂。彼在東柏林。漢堡脫大學時。利用時機。從後門走出。而駕車偽裝返回西德。

哥本哈根拾三日美聯社電。一名丹麥記者星期二晚報告謂。彼在東德柏林。將約翰博士偷運返西德云。

丹麥之最大報章。以大字標刊載該段消息謂。該記者駕車駛入東柏林。將約翰博士乘在車內。駛過共區哨兵崗位。而返回西德云。

埃警告伊色列 切勿發動侵畧

埃及京。開羅十五日路透社電。埃及首相拿沙將軍。今日宣稱。若伊色列再向埃及或敘利亞發動侵略戰爭。埃及不惜。將其所有之武力。以對付侵略者。而制止之。

拿沙首相宣稱。阿拉伯國家之和平態度不能永遠維持下去。此種和平應該有一個界綫。如果侵略者越過此種界綫。則阿拉伯國家必須起來反抗。打擊侵畧者。以維持世界之和平云。

埃及總理此種警告。除對記者發表外。並向英美大使及聯國秘書長寄予通告云。

英勞工黨舉出 吉士裘為領袖

英京。倫敦拾五日加拿大社電。勞工黨內部。自阿特里退位後。即舉行投票。昨日已選出吉士裘為勞工黨領袖云。

勞工黨黨員。差不多佔有英國人口之一半。在新領袖領導之下。希望能夠重行執政。

吉士裘為勞工黨極右派之人物云。

兩韓兵被判死 因圖殺李承晚

漢城訊。近頃南韓兵士四名。在軍事法庭被控犯陰謀行刺總統李承晚案。昨星期三日。法官判結此案。中有兩名被判處死刑。曾名被判監禁壹年。其餘一名被判無罪釋放云。

昨日市選結果 無黨派者獲勝

日昨本市舉行市選。其結果如下。市會議員四名。即根寧威。獲選票三萬九千零壹條。哥匿。獲選票三萬八千三百壹十二。史普辣脫夫人。獲三萬四千八百零五。嗲陸葛。獲二萬九千八百七拾八條。以上四人。皆舊任市紳。今回復被選。故能連任市會議員。彼等為市選候補員時。獲無黨派市民之贊助。其餘市紳候補員拾名。皆落選。其中以威路臣得票最多。伊雖獲選票二萬五千九百六拾九條。但仍未及格云

公園處員之候補員五名。獲選者三名。即哥以達。暨傾氏及偉般等。學務處員之候補員拾名。獲選者為頓梳頓。與克魯利夫人。暨什普。並笠援臣。及布淋氏等。

又贊成於星期日舉辦專門體育遊戲事業之票。為三萬八千二百一十條。反對票為三萬六千五百三十五條。遂獲通過。並於由市會募借現款百萬元。以備購買新地。為發展新工業。及圈作住區之問題。未獲通過。因反對票壹二萬四千四百五十一條。

贊成票僅二萬二千九百零九條云。

華區選票 有舉足輕重說

上星期五日。據本市西字靴路報訪員。布魯爵士稱。伊曾至本市華區。華人哥頓李。與晏梅兩人所管之選民登記處。觀察加拿大華裔籍民登記情形。見華人登記者紛至沓來。哥頓李曾云。登記官曾許豈點鐘時候。組織壹登記辦公室。余本般登記辦公室三處。並分委華人管理云。上年選舉有權投鬪之華裔選民僅千名。今年華裔選民到場登記者。以最低限度言。達二千五百名。其理由為當軸減低選民年齡。故選民數目驟告增加云。

布魯又曾至華區某餐館。與有等人話談。華人所投之圖有左右選舉結果之勢。上年選舉。華區選票。均分於自由及同司盡夫黨。社會信用黨。傳居第三位。有人預料。今次選舉。華區選票多趨向社會信用黨。但其中亦有人投票贊成反對社會信用黨者云。

賊劫藥房無所得

雲訊。星期三日。有兩名賊匪。劫緬甸夾佐治亞街角之藥房。但所得無幾。該兩賊匪一名執刀行劫。

星期二日懷亞德藥房。僅有一人在店內。被賊匪乘机行劫。照希士林謂。因彼從前曾被劫過數次。故此在其銀櫃中。只留下極少之現款。

希氏又謂。該賊匪兩人。年紀約二十五歲。其中壹人黑而矮。另壹人則高而白皙云。

× × ×

雲埠於十二月起。已發動起駕車安全運動八十日。在此八十日中。希望不會因失事而傷害人命。然而今日晨早。在第六街及士普魯士街角中。壹輛汽車向停在街角之貨車撞去。一名死亡。一名受重傷。而結束安全運動之第四次。現在又重新發動第五次安全駕車運動。

該死者係查魯域島來雲渡假者。直至現在。警局仍未能通知其親屬。彼為今年汽車失事被害者之第廿二名。受重傷者。則其頭部。胸部。臂及脚受傷。被送入中央醫院救治。據醫師報告稱。經過情形良好云。

安全運

「躍市煙」
爲加拿大最好之香烟

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

新到
禮送佳品
五彩爆竹　水仙花頭
糯米枝干　生晒槐枝
糖姜糖果　各種茗茶
唐山水貨　式式俱備

豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大肉生羌　鮮百合
紅芽芋仔　鮮蓮藕
梹榔芋仔　大參茨
沙田蜜柚　馬蹄
佛手白菓　粉葛
唐山冬瓜　沙葛
大帮登市

香港 廣記參茸行
MAK KWONG KEE
商標註冊 大角度 商標 記萬
世業二百餘年 宗旨專責正貨
本行選辦
人參 鹿茸 麗參
鹿鞭 茸片 東茸
蛤蚧 鹿鞭 玉桂
三鞭大補茶 補品 茸末
歡迎外埠 倘脫函購 迅速郵奉 担保寄到
香港南北行街四十九號 電報七七九六
49. BONHAM STRAND W. HONGKONG

◎同裕安公司
▲冬節大平賣
191 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
總代理香港岐豐玉各種藥酒及糯米酒　總代理香港新到原音歌林及清平美聲粵語唱片

每只壹元二角五

佛前燈照狀元紅二只何非凡紅線女
一生兒女債　二只　廖志偉伍木蘭
紅菱血　二只　任芳艷芬劍輝
危城驚駭俗　二只　冼劍麗羅劍郎
蝴蝶夫人　二只　馬師曾紅線女
玉女凡心　二只　何非凡白雪仙
劍胆琴心　二只　任劍輝梁素琴
相思恨　二只　紅線女
淚洒秦淮　二只　芳艷芬
烏龍選美　二只　廖志偉伍木蘭
英雄擒虎將　二只　李燕屏黎翠霞
秋　二只　任劍輝紅線女
銀姐自嘆　二只　新紅線女
玉女戲情僧二只新紅線女小何非凡
搭錯線　二只　馬師曾紅線女
風雪訪情僧　二只　何非凡秦小梨
貞娥刺虎　二只　蔡瀅九蘇驚兒
仙女凡心　二只　紅線女
鹿台遺恨　六只　冼劍麗黎翠霞等
家山有福　二只　伍木蘭　廖志偉
雙鳳朝陽　二只新紅線女小何非凡
俏紅娘　二只　紅線女
存忠劍　二只　天涯　新芳艷芬
恨海狂夫　二只　小何非凡
情淚浸袈裟　二只　任劍輝
驚鴻酬東　二只　任劍輝　芳艷芬
英雌擒虎將　二只　何非凡秦小梨
任劍輝紅線女
秋　二只　新紅線女
銀姐自嘆　二只　冼劍麗羅劍郎
玉女戲情僧二只新紅線女小何非凡
搭錯線　二只　馬師曾紅線女
風雪訪情僧　二只　何非凡秦小梨
貞娥刺虎　二只　蔡瀅九蘇驚兒
仙女凡心　二只　紅線女
鹿台遺恨　六只　冼劍麗黎翠霞等
家山有福　二只　伍木蘭　廖志偉
雙鳳朝陽　二只新紅線女小何非凡
俏紅娘　二只　紅線女
存忠劍　二只　天涯　新芳艷芬
恨海狂夫　二只　小何非凡
情淚浸袈裟　二只　任劍輝
荷花香　一只　小芳艷芬
我愛你的心　一只　新紅線女
呻錯醋　一只　小何非凡新紅線女
恭喜發財、郊遊樂　一只　鄧碧雲
新西廂　二只　小芳艷芬　鄧碧雲
來路冤狀　二只　羅麗娟　梁醒波
多情孟麗君　二只　任劍輝　芳艷芬
花木蘭　二只　黃千歲　鄧碧雲
昭君出塞　二只　新紅線女小何非凡
碧海狂僧　二只　何非凡　鄧碧雲
燭賭二趕注　二只　張舞柳歐陽儉
檜城鵝鵝淚　二只　芳艷芬黃千歲

美聲 長壽 粵語唱片
每只四元

秋、鄭成功、紅線女任劍輝徐柳仙
情僧夜訪瀟湘館　吳君麗　何非凡
彩鳳重歸　何鴻峯
蜜味酸風　小何非凡
晴雯撕扇　紅線女　任劍輝
新紅線女
玉女香車　任劍輝
巾幗戲鬚眉　白雪仙
驚鴛鴦東　任劍輝　紅線女
仙女牧羊　芳艷芬黃千歲

都城民治黨新黨所落成喬遷開幕盛況

（三續）好世界。南張杰猷主席。演講者吳基慍。黃伯强。黃賓。陳仲良。司徒漢章。謝沛蒼。答謝者陳少荃。馬希。答謝呂就榮。香江。主席關超越。演說者黃傳爵。何貽燮。劉池。張汝漢。甄明禮。答謝羅壽山。廣東。主席甄開燧。演說者。幹超文。司徒祿。答謝李繼。

九時節目。爲在游藝場特請歌聲音樂社社員度曲助慶。羅蘭芳。李崔屏。陳婉儀女士唱「豔陽升鳳」。黃光燮唱「山東大俠」。謝家燕女士唱「花開富貴鳳凰台」。歌喉婉轉。喝遍行雲。一闕既終。掌聲四起。十時半在樓上舉行鷄尾酒會。在樓下游藝場則開跳舞大會。雙雙男女。聞絃動而足移。蛾板銀燈。攪腰狐步。爲樂無窮。（完）

日共會党魁稱鳩山將面臨危機

東京泛亞社電。社會黨總裁鈴木茂三郎。於星期一稱。鳩山內閣。將因日俄「和平談判」問題。於明年春季遭遇危機。鈴木並稱。鳩山亦將在其新成立之自由民主黨內面臨危機。因此而促成其第二任。連續內閣之解體。鈴木預測。日本將於明年二月間。在與俄談判中。就千島齒舞島之歸屬問題。發生困難。同時鳩山之新保守黨。將在明春總裁選舉中分裂。

川民搶刼粮倉
襲擊共幹

香港泛亞社電。此間工商日報。於星期一載稱。四川省農民。因痛恨中共政權。及爲飢寒所迫。搶刼中共粮倉。及襲擊共方武裝運糧隊事件。最近益形增加。在今年九十月間。發生之若干案件中。有許多共幹被殺斃。存貯糧食均付一炬。中共已增派軍隊。留駐蓉起變亂之川東各區。該戰又爾。各地農民。因不滿中共糧食搜購政策。已公開採取行動。抗拒中共當局。及其合作社之命令。

佳節禮品
唐人過冬賀年咭　書家精繪
花卉仕女　美麗雅觀　歐式齊全
過冬賀年相片　設計精美　歐式齊全
隔日有取　取價公平
冬節賀年唱片
聖誕樂　姚莉　張露
恭喜發財　鄭幗寶
快樂新年　呂紅　周聰
拜年　林黛　嚴俊
黃星甫識字片
易讀易寫易解易用
宜作冬節兒童禮品
代售香港　眞欄　娛樂之音
先生　紅綠　等日報
美國少年中國晨報
歡迎外埠 COD 交易
中國圖書唱片公司
Chungkuo Co.
151 Pender St. Vancouver, B. C.
電話：TA. 5431

Paul & Paul Co.
114 E. Pender St.
寶寶唱片總公司
Vancouver 4, B.C.
Phone PA. 7657
遷址
寶寶公司
東街打片　號四一一
電話 PA. 7657
價減大張新意注請

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B.C.
暗市党場
李北傍園

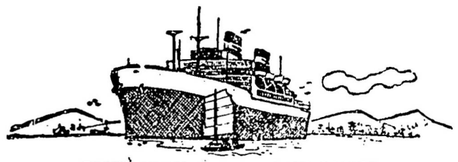
本園瓜菜 登市
靚士產
大小交易　一律歡迎
所有寄費　買者自理
老身冬瓜
老身冬瓜節
靚兆菜
靚羅白
靚椰菜

醫得病・救得命、通關達竅、醒腦提神。云高華中和行總代理
高華牌 萬應 永福驅風油
三分鐘內當面止痛
香港大道西128號永福藥行發行
Chung Wo Hong Co.
237 Powell St. VANCOUVER, B. C.

每次辦到的一樣好米
孖鉄孖
式士省上等米
長身・成粒・雪白
雙龍牌
孖鐵孖

五十磅庄一百磅庄
欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

雲埠均安號　全加總代理
AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司
均安號
總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鉄路火車票
辦理他國護照各種旅行文件
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。
由大埠開往香港船期
威爾遜總統　十一月廿五日
克利夫蘭總統　十二月十四日
由香港開生大埠船期
克利夫蘭總統　十一月廿二日
威爾遜總統　十二月十七日
Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025


AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street · San Francisco 7 · California, U.S.A.
美國總統輪船公司
由溫哥華往香港三百六十五元五
來回票六百九十五元
總統船航行太平洋上有悠久的歷史其航期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉
㈠三等位添置通服管使冷暖調節
㈡聘用華裔厨師烹調唐餐
㈢客廳會室有大量華文書報，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具
㈣船員用華裔大寫男女管事
㈤行李免費額增至二百五十磅
優利：加籍華僑到美國時可自由理埠暫居本公司在三藩市設華人事務所料理華客
在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
357 FISGARD ST. P.O. Box 1187 VICTORIA, B.C.
專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
永利 各式藥酒
威 正糯米酒

雲哥廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林弼臣總製 驗驗有效 花卉 掃毒藥片
統治男女百毒便流服後登時全愈 免至蔓延子孫 用過方知妙入神 每瓶四元另的士費 用買者自理照會 用機代製丸散快捷安當
林仕宜專醫外科

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
代做各種買賣文件 立遺囑辦租契入籍移民事宜
又賣各色好地帽舖在緬街五四三號
LUONG'S HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B. C.

電話 PA. 6513
唐仔梳銀行二樓緬夾片打街請由正門入可矣

△墨卡樓好炭
△快捷送到
煖雲・高文・煖雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd
1067 Main St. MA. 3171
Vancouver. B. C.

◎敬頌國醫師惠謙氏
弟前患腎臟炎屢經醫治羣皆束手幸蒙國醫師 惠謙氏診治不旬日霍然而愈行本逢春功同再造其醫術高超確爲我海外國醫界之翹楚感激之餘謹寸數行聊以爲頌
惠謙氏畢業上海中國醫學院衛生部檢驗合格中醫生曾寓亞力山大馬四号式號電話 TA. 9657
雲埠馬光德謹頌

紐約民治黨複選訊

紐約訊。中國洪門民治黨駐紐約支部。於本月四日舉行複選明年新職員。該日黨員到部投票者。其爲踴躍。茲探錄投票結果如下。正主席陳華瑞。副主席李韶枝。書記梅新。財政劉希衍。交外劉成基。核數梅顯之：庶務伍烈相。得選各人均熱心黨務。咸慶得人。聞定於新曆正月一日下午三時。舉行就職禮。並設備茶會助慶云

台山總會館新職員

域埠訊。台山總會館。于月之十一號星期日。下午三時。開始投票。至九時揭曉。由正副監督駐堂監選。以昭愼重。至揭曉時。甄晃君將票數檢点。與簽名部相符。然後唱票。結果。獲選者林灼如君。得票最多爲正主席。副趙樂民。正書記黃華挹。副李東海。外交陳新民。副馬炳耀。財政黃保華。副李長垣。正監督劉希錦。趙安國。核數陳宗偉。伍洪炯。庶務伍耀煜。糾察鄧郁。主席將獲選名單宣讀。衆皆鼓掌。咸慶得人。同時議決多案。定期明年正月八號。午后二時半。總行交代云。

樂園明年職員揭曉

域埠訊。樂園工商界俱樂部。於月之十一號下午十時。選舉明年職員。主席周逸經。紀錄林灼如。監票周伯昌。唱票關祝新，結果。獲選正主席李棠森。關祝華。馬炳耀。黃保華。余兆欽。書記林灼如。周逸經、財政徐秩燕。關祝如。唱票已完。主席宣讀獲選名單。衆皆鼓掌。咸慶得人。同時議決各案。次第解決。隨即開鷄尾酒會。以助餘興云。

美抗議日「私人」代表與中共訂約

東京泛亞社電。日本每日新聞報載稱。美國政府。對日本「私人資格」代表。在北平與中共當局。成立若干協定表示不滿。已請日本政府。說明對毛澤東及其中共政權之基本態度。據報。美京曾於十一月下旬。以曾措辭强硬之抗議。交與駐日大使艾禮遜。轉遞重光葵外相。請日解釋何以近來常有私人資格人員。及公民團體代表。訪問中共。與北平當局訂立協定及發表聯合文告。美國之照會中指出。美京對日本政府。對私人團體公然與中共官方談判。視若無睹。深滋懷疑。

該報並稱。重光外相。曾於十壹月廿九日。就起草答覆美國抗議之備忘錄。與鳩山首相晤商。

馬來共黨書記被英軍殺斃

馬來亞。吉隆坡十四日。加拿大社電。一隊英國青年士兵。於星期一日。高呼衝入共產黨游擊隊營中。殺死十一名共產黨徒。其中有一名爲共產黨書記之陳魯云。

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
兼收舊欠 無不効驗
地址：卑九三喜市定街東四一〇房
410 - 193 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.
電話 TA. 3621

言情小說

沉醉軟紅裙

二集　八十三　靈簫生著

七一：超出戀愛氣圍之外

信以爲眞。迨吾告彼不過借以激走鄧明珠。彼亦大感失望。淚流滿面。女人非最難應付者乎？」范雍容曰：「此皆由陸君之儀容俊秀。藝術超人。是以滋得女性之愛慕。他人求而不得。陸君乃以爲厭乎？」陸游亦笑曰：「以宦予艷福。則吾不如范先生遠矣。范先生甫抵芬芳島上。便形成一段三角戀愛。」意指雍容與玉英朱茵事。雍容微笑曰：「我與陸君有不同。陸君爲戀愛氣圍中人。而我則超出乎戀愛氣圍外之人也。然此皆閒話。可以不談。吾復問陸君。今後將如之何？」陸游曰：「鄧翁如此待我。我尙復何顏爲戀棧？我已決心離此而去。通跡窮荒。與木石爲伍。與犬豕游。」雍容曰：「此不可能之事也。以陸君之藝術天才。正宜得其展發。如何乃匿跡林泉。任其湮沒。我意陸君不能容於金輪。君者。未必捨金輪之外。便無有能容陸君者。

七二：不喜錦上添花寧爲雪中送炭

陸游沉吟曰：「金輪之外。當爲宇宙。宇宙之中。李蕭風。垂垂老矣。其後人又無有繼之而起者。故當代才人。紛紛走至金輪。吾寧依附於彼乎？」范雍容曰：「以吾所知。事實殊不如此。邇來李氏表面雖無動靜。但暗裡積極而圖反攻。如陸君能前往。彼得倒屣歡迎。」陸游目雍容而作懷疑色曰：「范先生與李蕭風有何關係。竟勸我投止於彼乎？」范雍容曰：「李蕭風者吾之故人。其禮賢下士。不亞於談玉英。徒以半老魄力不繼。故所業漸呈衰敗。第今彼已力求振奮。且得其勤助之人。不久間。金輪今日之盛。將復見於宇宙焉。」陸游恍然大悟曰：「所謂助李翁之人。其人非范先生耶？范先生之至是。不過聽金輪之秘密。將欲運用其手腕。將金輪之全部作家延攬以去。爲宇宙之馬耶？」雍容曰：「李翁有恩於我。吾必當有以爲報。南下之日。彼即以宇宙之事相託。余於出版事業。極有興味。目睹宇宙受威脅於金輪。行將傾覆。不能不負此責任。我助金輪。不過錦上添花。我助宇宙。則爲雪送炭。我以爲雪中送炭。比之錦上添花爲更有意義也。」陸游聞言。不覺爲之大喜曰：「原來范先生之來。乃爲領導宇宙。使成復興之業。在未來之前。實

◎東莞李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
諸君注意・如蒙光顧購此各種實驗良藥者一概請由 C O D 信館交易便妥
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏　每盒銀弍元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散　每料銀拾圓
遠年爛脚珠珀實驗拔毒生肌塡口散　每罇銀拾元
內外痔大便下血丸　每罇四元　外痔瘡神效消痔散　每料七元
本醫生醫務所遷往片打街東門牌壹百三十九號亞洲旅館三號房
通電處 LEE FOOK % AH CHEW
3139 Pender St. E. Vancouver 4, B.C. Canada
▲雲埠代理處　金利源　廣萬生

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館 雲埠著名大筵小酌 隨時應命 上等廚師 烹調巧精 地方雅潔 招呼週到 貴客光臨 無任歡迎
本館主人啓

京菓海味 油鹽雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

家專鏡眼配驗眼
周愛權

驗眼時各種老花眼鏡各款
修理破碎之鏡腳及鏡圈
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

總大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
緬街三六四號 電話 TA. 8634
專配西藥
化粧香品
攝影器材
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

TAtlow 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

好食哉 豆腐天香園有
★罐頭豆腐丸
成箱可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時請備。藏諸看饌。隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水燒火煮熟。則更淨滑無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售
發行者天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

和和公司書庄
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
本店新到大帮畫報雜誌 歡迎長期訂閱 種類繁多 不能盡述 目錄備取 國際電影一全部七彩及黑白明星照片內容丰富每二毛半 香檳雜誌一題目不下三十餘種雜誌類內容最充沛的一本每三毛 中聯畫報一完全電影介紹及明星相片每二毛半 西点一世界趣聞 小說教育等每三毛 月月紅 大家看 每三毛半

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

同理演公禮啟
趨時裁縫店
存架衣服散
連等大平賣
請來一看

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
電信通訊地址
訪問時間 星期日休息
▲補腎固精丸 青精不足虛勞損 常服此丸可保痊 四兩庄六元
▲鹿把耳聾丸 肾虛膜破耳聾鳴 聽服斯丸功效驚 四兩庄八元
▲牛黃消核丸 腫憂鬱怒核連瘰 服此國消勝割除 四兩庄六元
▲男子七痂丸 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 周身粒毒蛾瘡癤 服食此丸收効快 四兩庄六元
◎救急 南洋酷暑入寒覺小便頻數多次 利反成癃閉飲水無去路 用下列上取法揭蓋上鈕衣 當然逐漸其痊何如
418 Ord St. L. A. Cal. Hong Tai 開泰

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.
肚腸及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元每打一元五毫
補腎葯水【Leland's Kidney Tonic】 每樽壹元 每打一元五毫
藥單小心配合 洗真林及晒相

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

緬夾佐治街懷里德藥房啓

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377

吉地段出賣
有兩吉地段。每段廿五尺濶。壹百廿尺深。離緬街以東兩側布洛。在小工業區。隨時可能建築。取價八千五百元。先付五千元。便能交易。每月付充四拾元。無利息。

磚欖出賣
磚欖一座。位於東邊街角位置。地段五十尺濶。一百廿尺深。內有摩登傢私房間及聯房。每月收入約六百六拾元。取價叁萬五千元。先付現欵貳萬元。便可成交。
本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意爲

吳國華辦事處啓

加拿大
雲哥華
天生堂
HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B. C. Canada
鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛
鴛丸主治陰陽不和宜來補救日有長短月有缺圓每用一粒置於陰陽五分鐘久情洽合巹騰雷不放如有發育不全者最之得宜一見家室當堂偉大而無妻室用化學情人代替更加利害發育驚人百試百驗。
陽痿星露 一料三元一毫 主治陽痿不起起而不堅堅而不耐遺精夜尿每用四滴探于生殖陽痿克起絕無遺精夜尿臨欵必興堅而且耐久戰不痿而染斯疾唯一欵星無傷身體百試百驗門消痔丸一料五元一毫 萬靈丹一料五元一毫 頑癬水一樽弍元一毫 戀情素一打八元一毫 育龜丸一打五元一毫 消癮丸一料拾元一毫 扯氣斷根丸一料五元一毛 五蛇膏双弍元單壹元

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8859
粗・細・炸麵 中西菜適合用
金蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎來辦

廣珍 首飾 鐘錶金
Kwong Chiu Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街二九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

余壽仁堂
Kiu Lock Co.
119A Pender St. E.
Vancouver, B. C.
斷尾心氣痛丸
每個壹元五
欲知詳細函索即奉
代理香港公司
總代理僑樂公司

◎醫生黃基鵬
地址：域路街三百四十六號
電話 MArine 5995

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東喬治亞街號六五二牌二門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委託堪誠辦理
服務週到

加國雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone TA. 1028
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
紙盒糖煮 蓋盅蜜煮
瓦盅蜜煮 錦盒茶葉
散米枝干 散荔枝干
盒裝米枝 盒裝槐枝
大紅灰旦 正沙田柚
揀手蓮藕 沙坪粉葛
柴椰芋仔 紅芽芋仔
皇帝牌五拾磅庄
新絲苗壹百磅庄

雜俎

瑞士與鏢

製成壹隻鏢。要經過一千四百個步驟。其中一千個步驟。須憑巧妙的手指（壹雙巧手能把一根頭髮製成五十等份）。機器已無用武之地。工作的時候。要特別小心。機件是脆弱細。一個噴嚏或一闔下滑天大禍的。不准說話。有時候連哈欠都打不得。因爲口中氣息能使機件受損。汗液固要絕對避免。煙也不能抽。女工不能灑香水。在進入工作場之時。脫換鞋子。換上極淨淨的拖鞋和工作服。以防止外界灰塵侵入。

瑞士的鐘錶。工業發端于三百年前。開始製成第一隻鏢。有種種近乎神話的傳說。最爲人所樂道的是：有個英國旅行家。越過阿爾卑山脈。到了瑞士的拉塞爾。腕錶突然停止不動。即往訪鐘匠丹尼。將錶查修理。錶裏查親口承認從來沒有見過這樣美妙的機件。可是他願意試試看。他人很聰明。結果不但把錶修好了。而且憑着記憶另外造了一隻新錶。傳觀鄰里。大家起而模倣。你也造。我也造。蔚成造錶風氣。卒執世界造錶業的牛耳。

這種傳說。只能姑妄聽之。不過瑞士人具有高度的耐心。精確和聰慧。這是無可否認的。另一個重要的原因。有七所優良的鐘錶學校。訓練專才。使瑞士在世界鐘錶業一枝獨秀。無敢與之抗衡。

鐘錶學校的課程分爲兩種。一是拾五個月畢業。只學習製造鐘錶某一種重要零件（女子手輕。大多數專攻油絲）。

【未完】

時人軼話

陳協之老人八十壽追記

㈤

勝利後歸來。協老已在七十歲外。垂垂已老。遂不再提前事云（以上均友人所述）。筆者則以爲袁子才有句云：「萬事將圓未圓好。此情已與素娥知」。此兩句詩。含義全無與妙。凡事圓了。即是完了。不過如此。事味同嚼臘。若其事將圓而不能圓。則美意尤堪咀嚼。比圓了的味勝百倍。協老與毒有女弟子如此落力捧場。袁子才不能專美於前矣。

協老生平是愛熱鬧的。親友知道老人家的脾氣。門拳鬧酒。以壺主人之歡。詩人會希顏。許菊初。吳墜鐘等。互相轟飲。至于大醉。大言炎炎。聲震隔鄰。有類打架。鄰家誤會。以爲鬧出事。急電九九九。派出衝鋒車而至。原來不過是祝壽鬧酒。衝鋒車人員。責備鄰人數語而去。亦有趣聞也。

聞台北方面老同志。亦有桃敬酒來。連同本港追蹤追賀。不管你是現役軍人。政治人物。商賈平民。

◎新科學化 痔瘡聖藥
消痔除根丸每罐廿四服拾元
痔瘡痛苦 立即解除
本藥丸根據物理經多年悉心研究始告問世專治男女內痔外痔漏癢痔肛門腫痛大便下血等症不論多年頑痔劇烈初病或復發一經試服即有藥到回春之妙刀割電燙紮綫古法肌膚受苦手續麻煩且有再發之虞本藥服法安全簡便無碍工作永無後患實爲患痔者的聖藥祈留意爲
佛山痔瘡科李文田謹啟
Lee Mantin 150½ Quebec St.
Prince George, B. C.

李祐華事務所
加拿大 HARRY LEE AGENCIES 卡感利
話電 214 CENTRE ST. 話電
26539 CALGARY, ALTA. 33359
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揚事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

乾坤大補丸
Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事實片
固本培元起衰振疲男女老壯四時咸宜。每罐一百粒可供一百天服用。正價七元五角。郵費五角。函購試服。請購銀行或郵局銀戶寄來。即可迅速寄上。一月內不滿意寄回剩藥。原銀奉還。
Somerset-Vita Co. 紐約仁壽藥行
60 E. 42 St. N. Y. N. Y.

KUO KONG SUK CO. 國光公司 髮廊
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
專辦大宗 中國絲髮男女衣裳圖樣及水松名畫宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錢印便函索印奉
精製 各款小衫線衫希薄紗舘用衣褲仔女衫厨衣厨櫥圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻

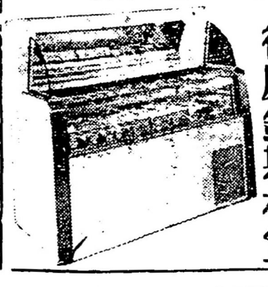
FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名烟仔如水手嘹握市体巴列吉市屈級
在此出賣
連稅銀一盒叁毛
細絲煙特平請入來參觀

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力 是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防禦寒令汝精神爽利 每盒百粒五元
卡路街與加都華街 奄派藥材店啟

◎重新廣告
本旅館新人接手管業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待安當來往便捷儀態光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
175 Pender St. E. Tel. PA. 9015
Vancouver, B. C.
新世界旅館 司理盧金生 黃國連

◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生盟於滋養況質甜味美確對經濟餐有莫大之助力實該麵包之鮮明與價值蓋有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好件倍麵包是顧每餐的好伴侶
McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA 7920

本店有各種新舊雪櫃及機件從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水劑煤氣各項工作華友光顧快捷安當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
409 Jackson Ave. TA. 0632

HOTEL SUN AH 加拿大 雲高華
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手管業大加倍節儉煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喉溫暖水喉冷熱俱全日夜接應來往利便振呼週到租客克己服務無任歡迎
新亞旅社司理 朱法明 謹啟

新辦到
水仙花頭 生晒糯枝
生晒槐枝 錦盒名茶
竹籃名茶 彩盒糖薑
瓦盅蜜薑 花瓶花盆
男女絲巾

為應付嚴寒天時特別辦到
各種最新式(煖)汽(爐)
高文號煤油爐・煤汽爐・新式電爐・火水爐・應有盡有・裝置快捷・本號技術人員・乃向市領有註册牌・裝置煤汽爐・包合法定規例・

特期：小明星唱片
每套六員十元零五毛
全套六張 精裝華貴片部一册
江欄晚唱 醉折海棠花
紅綾帶

美聲長壽唱片 第八期出品
即三十二慢轉片 每只四元五
玉女香車 一只
巾幗戲鬚眉
白玉堂 先劍輝
嫁女 二只
廖志偉 李慧
恨不相逢未嫁時 一只
芳豔芬
蜜語酸風 一只
小何非凡 新紅線女
晴雯撕扇 一只
任劍輝 紅線女
賣油郎 一只
李海泉 陳露薇
櫻花淚 一只
徐柳仙
外埠 COD
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1813
馬開錫電器行

華人西醫
葉錦求 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 " Res. DE. 8647M
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 3334
陳繼堯 Dr G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 " Res. DI. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 " Res. CE. 8338
陳 因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英 Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St. Phone: Off. TA. 1032 " Res. CH. 8626
內科專醫 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 5031
產婦科專醫 蔣黃文英 Dr, M. H. Chung Suite 2, 2510 Watson St. on E. Broadway between Main & Kingsway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

華人牙醫
趙社現 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李蓬宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

本報有大帮舊報紙及潤十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如需者請來面商

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

〔現實小說〕

西化

寫於加國　墨頌娜

黃佔峰（沾汝）

（七）

「珍，她是誰呀！」我急急問着她敵（从足）扭着身過來說：「誰又怎樣，說你聽嗎！」她態度表現得特別矜持。

「噢　你這傑不坦白，難道小小的事情都不能說，」

不料被我一激問，她就說出了。珍說「她名字叫瑪莉周」。

從此，在放學時候或是有空閒就到瑪莉周的家裡消遣去，瑪莉周有一個哥哥叫莊士，家裏有一點錢財。她的父親也經營些不正當事業，並開設了一間旅館，他的兒子莊士是在這間旅館管理的，年紀約廿餘歲，

「當初我的妹妹跟瑪莉周的來往的確是想利用她指導，會說會聽便是了。怎知道弄到現在這樣敗壞」他說着情緒便漸漸緊張起來，又倒了一杯茶湯了幾下，繼續的說下去。「他和瑪莉周同行上三個月，性質上已經有點改變了。浪漫的態度。越來越加深」他說到這裡，停頓一下。

「那末，現在究竟變到怎樣啊」我很侷促的問着，爲要想了解她的個性，好像一下都不想讓他說話停止。他搖了頭又說：

「你眞要想了解嗎？」

「可不是，她是我曾相識過的，凡是我相識的朋友都想了解的」

「她通過瑪莉周的關係，又相識他的哥哥。連邊的生活。風俗、你知道啦！莊士現在和她在這友誼交往，結下是很密切的，看電映，遊公園，公司，舞塲，名貴的菜館子，都留下他們的足跡了。」

「這樣花錢的地方，你應該勸戒她，你是她的哥哥。」我說：

「唉！我曾勸戒她好幾次了，她一點不聽話，我相信總要一個時候她會覺悟起來。」

一次我曾勸戒她說：「珍！你若是每聞在舖裡幫幫爸爸工作吧，或溫習功課，如到外面閒蕩，舞塲等等遠不過是化錢的地方，你可以減少一點。」

「丕！你好像書獃子，簡直是不會，適合這社會環境的，西人的風俗你很多不曉得」她掀起了大嘴唇，很激昂的說着。

「不錯、我不曉得這些」我說「識得多了，我怕你將來不配做中國人的賢妻良母，又不配做起西人家庭的主婦。莊士，他不過是靠他父親的財產，沒有自主能力。這份財產是不甚正當得來的。你要考慮清楚的好。」

（未完）

討厭與放心

葉楚傖在南京時。雖已過中年。但風流如舊。某日與友小飲酒樓。談一故事云：

某甲與妻約教偷一次。輒以五元紙幣投「撲滿」。年終破而數之。中有五十元幣數張。甲詫曰：「我何時誤投此額紙幣耶？」妻笑曰：「比汝濶氣男子多也。有誰似你之慳吝耶！」甲聞之啼笑皆非云。

葉知友妻貌醜，因戲謂足下聞此有無成心？友歎曰：「我那堂客。我在家。越看越討厭。離了家。却是越想越放心。」

八行箋

之華

八行箋的來源。是古已有之的了。在一張印着八行格子的信箋上。要人們寫了數十個桃核般大的字。這個紹信就比什麼文憑証書都有力者。非生於「八」。乃在於「人」之爲「要人」也。

但是。要得到「八行」。也非容易。送禮之外。還要巴結。結果和寫八行的人有點親戚。尤其是裙帶關係。則「八行」的獲得就不難了。

機警的人

某公司登報招聘「機警」的職員。應徵者共計卅三名。

主考的問第一個道：「你叫什麼名字？」

第二個立刻回答道：「胡阿大」

主考對他說：「誰在跟你說話了？」

第三個應徵者道：「我一句話也沒有說過！」

鶴驚崑崙

王度廬著

下冊　三三

長篇武俠小說

第十二回　驛路停鞭深宵乖好夢　瀛陵橫劍苦笑對情人

現在隨我出來。就已是我紀家的人。是我的老婆。是我的妻子。是我的媳婦！說時他要表示親愛。却不料鐺的一聲。阿鸞那口寶雨刀依然出了鞘。紀廣傑趕緊低頭伏身向炕下去躲。鋼刀就從他的頭上削過去。紀廣傑趁勢跑到院中。阿鸞倒是沒有追趕出來。這次。紀廣傑眞是憤怒極了。心裏想。這眞眞是豈有此理？誰家的新媳婦能夠這樣對待丈夫。她既然是不喜歡我。爲什麼可又跟我拜堂呢？如此他氣憤了。就要自己去備馬。趕回大散關。或找到洛陽縣山陰谷去問鮑老拳師。叫他來問問他的孫女到底是懷着什麼心。可是他走到馬棚下。找着了鞍韉。他把鞍韉放在馬背上了。却又拿下去了。心說。那樣一來。兩家新親可就傷了和氣。夫婦終生也不能再和好了。天下會武藝的女子或者有。但是那裏再去找阿鸞這樣的好模樣呢？因此。阿鸞的那俊俏模樣又在他的腦裏一閃。立刻他的氣又消了。又回到窗前。心想。我倒看看現在阿鸞是幹什麼了。於是把屋門輕輕拉了一道縫。却見阿鸞刀放在身畔。她正在那裏垂着哭泣。紀廣傑不禁歎了口氣。就走進屋內。但他不敢近前。只站在遠處。擺手說。你也不要傷心。我知道你許是不喜歡我。但我紀廣傑堂堂的男子漢。我非得博婦人的歡心嗎？再說我幫你家與李鳳傑江小鶴二人作對。也並非是貪圖你的美色。我是因打不平。我不能叫一個江湖後起的小輩。欺負你家那位年老的拳師。我實同你說。在武當我跟江小鶴交過手。他的劍法雖不及我。但是他的點穴確實利害。throughout到長安我們見了面還不知誰勝誰敗。誰生誰死。我若死了。那我算爲這些崑崙派的朋友捐軀。爲老拳師捨了命。死而無怨。假若我將江小鶴殺死。我就一走。永遠也不到關中來。你是改嫁或是守活寡。我也都不管。我在外面也不再娶。我只是闖江湖。走風塵。行俠仗義。到老年我或是出家。或是歸隱！紀廣傑說這些話時。意態激昂。言辭慷慨。

詠讀畫詩有感奉和

英石先生

鄭衡堂

筆勢縱橫寫大千　畫圖博覽總無邊
入神最是稽山鶴　絕俗還推蓬島仙
畫譜詩中良有以　詩敲畫裏豈徒然
傳奇夢入花生筆　樂道躬耕硯有田

吾女金瑞去年遠付藥材什物却寄

黃甸恒

我女孝心愛我眞　藥材什物幷奇珍
不辭萬里郵儀禮　頓憶世年別愛親
諸夏風雲愁慘色　家鄉姊妹否安身
毋忘音訊勤相報　一語將能慰客身

農家即景

余笑

勞勞田事畢　浩歌攄幽情
圈牘抱膝坐　虛光閃晚明
條然天入夜　空際翻微星
萬籟俱沈寂　中庭月渺冥
地經霽降後　溪上悉凝冰
環谷銀樹舞　吹寒宿鳥驚
草木看黃落　頻催歲序更
煩笑名利客　辛苦費經營

—在漩渦外之聲—

恨恨

在這夜裏，
你拂去琴上的塵垢，
重奏那迷人的小夜曲，
發揮你底獻媚的本領，
賀咀那跛子，那瞎人；
他們爲無雙的賽跑英雄。
賀頌那淫竊，那殺人犯；
是天下眞人君子，
是世上理想良人。
但是，朋友！
那樣的瞎頌，
把毒語化爲歌曲，
把血賬化爲祝詞。
你底的催眠政策；
埋沒良心與正義，
使別人走向毀滅。
這雖然是黑夜，
但我不能與你共奏，
是告別的時候了，
我不會有怨恨！
還祈望你；
莫再那般糊塗瞎頸……
讓柔和的音調，
化作神聖的角號。

土產集團
新到
水仙花
發客
國貨總匯
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

美發金舖
十足金葉首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡　修整鐘錶
司理鄧湛隆　鄧蔣彈啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 3501
Vancouver, B. C.

◎專醫瘋癱症
特辦蘇痨仙藥每服廿元
檀釘仙方每服五元
應驗天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG
P.O. Box 565 Duncan, B.C.
党近埠廣生葯局黃君經啟

各商店堂所注意
聖誕節近在眼前貴店之舖面或內部需要聖誕節之裝飾者如聖誕老人快樂新年等美術圖案中西文字及內部油色牆裱花紙等工程本社聘有特等美術人材代客設計使貴店富麗堂璜工精價廉包君滿意
新藝服務社
接洽處：溫哥華新星旅社慶興
電話 TA. 0036

OWL DRUG CO.
澳洲路藥材舖
聘有華人店員在營市夾倫街服務支店在營市定街夾亞頓街
Rexall Nerve Tonic
◎開胃壯精藥
每樽七毫五及壹元五毫
Starzin Ointment
風濕藥膏
每盒六毛

(滿)(地)(可)(銀)(行)
MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
BofM
BANK OF MONTREAL
◎請放蓄金在加國最舊銀行
◎過去百卅餘年滿地可得加國人民之信用
◎請效百餘萬加國人民而在加國第一銀行而得安全貯蓄
◎汝在滿地可銀行必遇好朋友又汝之生意必博歡迎
◎請留意此節無論滿地可銀行何支行汝之貯蓄得全行資財之保障

◎營業部啓事
本部兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，餐館菜單，券據，信封，信箋，徵信錄，捐册，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏，計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

PHONE PA. 6527
華埠 雲高
合益公司
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
◎新到 合時水貨 罐頭食品
本店專營合時瓜菜雜貨 鮮肉燒臘
白油腸臘 鴨
精製 鴨肝腸 鴨下庄發行
五花臘肉 鴨片肉

James Richardson & Sons Ltd.
955 W. Hastings St. Vancouver, B.C, MA. 8511
1150 Gov't,St. Victoria. B,C. 41138
投資者可獲經驗之助
投資於厚利之股票。數目多少。一律歡迎。
本公司特聘之華人代理。願助貴客解決一切投資疑題。
列治遜歷史最久。信用尤著。分行遍佈全加各埠。並設研究部。專導顧客計劃安全投資。請於每晨八時十分。收聽CKLG電台。1070KC廣播。便得本公司最新之投資消息。
列治遜投資公司啓

華高雲大拿加
鐵利有限烟草公司
Heatley Trading Co Ltd
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館．雲城第一家．
日夜不停市．菜憂頂瓜瓜．
大識兼小酌．隨時可應驚．
男女僑胞呀，請來幫襯吓，

雲城
陶陶酒家
東街打片號式零壹
廚師優良
餐廳美麗
招呼眞誠
包辦小席
隨意吃歡
無任歡迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030 PAcific 0713

雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉還
即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.

冬節送禮品
中國顧繡男女絲巾
檯帘絲畫男女搭巾
男女晨袍內衣衫頭
絲髮說衫應有盡有

雲埠聯活公司啓
(目錄印備函索即奉)

SUNBEAM BREAD
新邊麵包
美味生鮮

李家驤園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧工產
瓜菜上市
老身上灰冬瓜
靚兆菜
大小交易一律歡迎所有寄費賢者自理

△國內新聞▽

海外客到廣州 忱如聖誕老人下降

行李金錢化作恩物

滿懷還鄉脫光復出

廣州訊。月來爲了「蘇展」除。面人頭湧湧。誰是繁榮了許多。了市一翠一翠。一隊一隊。由共幹帶領（或者可稱之爲押運）而來。參觀此一天上有。地下無之「蘇聯偉大成就」展覽內鄉農民大佬外。起碼還多了幾天三四百名「海外工商界」分從鐵路（廣九火車）公路。（廣中公路俗客汽車）水路（各線輪渡）三方面湧入。把向被目爲「半寂靜地帶」廣州大城 弄得客往人來。殊不寂靜！雖然。來大城參觀蘇展人。以四鄉農民大佬爲佔絕大多數。可是。廣州人却祇喜歡外埠客。爲的。來自外埠工商界。畢竟與別下同。他們所穿。都是完好衣服。携返廣州行李中有都是外地工廠商行。出售之品。就是身穿衣服。和袋裡銀紙。也遠較農民大佬所有爲漂亮。爲架勢。而用錢手段。也濶綽人方畢竟與衆不同。還有一點。不知怎的。凡從海外返省工商界。行動間似金山伯。雖然平素在海外制朋友極其孤寒。吝嗇的。但到省城碰見親友。都莫不大反常態。不期然解衣推食。玉帛相贈。做起慷慨異常事情來！共區人民印象感人之深。一至於此。有謂其中眞情。確值得鑒地上獻云

【未完】

石岐投資公司 誘令歸僑認股

一僑眷以遺產捐獻

因歸僑僑眷响應冷淡業務迄無法開展。截至目前止。募得私股仍不足一萬五千元。而且是用威迫手段來。計被迫認股有美洲老歸僑曹北祐。投資一萬元。曹因認股最多。共方特利用作官傳。給予副經理職位。以廣號召。今年夏間由澳洲返囘石岐歸僑楊喜。被迫認股壹千元。另美洲歸僑陳厚添。被迫認股一千元。合共壹萬三千三元。

該公司因募得私股距離目標尚遠。最近特派出專員向各歸僑眷勸認如新平鄉僑眷黃潔珍。父黃相華於入月間去世。遺下財產由她承受。最近共方特派出曹北祐向她勸認。將全數遺產投入投資公司。黃潔珍初時祇允將遺產半數投入投資公司但後來敵不過共方勸說和壓力。迫得將全數獻出。連日來石岐市許多歸僑眷。都由共方派員進行募股。

（續完）

Player's "MILD"

最溫和及最美味之煙仔

加拿大 氏民民活 宛城
Wood Man Shee
889 Main St.
Winnipeg, Man. Canada

士博醫牙才順吳
Dr. Chye S. Goh
501 Main St. MA. 6302
醫所在山孖梳
銀行大樓第五號房五〇一號
緬街
時……由上午十時
間……至下午五時

「神效葯品」
治癢丸
專治久年血毒癢症
專治久年奇癢之症
專治身痛骨痛之症
每瓶銀三元五
白毒水 七天全癒 每瓶五元
郵費買者自理

華新書局 新到書籍
大帮新書到了
民國四十五年曾天同慶通書 一元
萬事勝意通書七毛五外埠每加郵費一毛
中國戀愛的故事全套五元
特價三元五 美加華僑百年紀實
吳尚鷹著二元一
中國成語大辭典 一元
詳註春秋左傳句解上下 一元四
新式廣註寫信百法 六毛五
求孕與避孕 六毛
幽默大師梁三癡正傳 三冊 八毛
我的從影生活。電影技術漫談各一
元 碧侶著六毛
明月冰心 碧侶著 一元九五
碧侶著 一元九五
碧侶著 一元九五

華僑學校選舉校董訊

雲埠華僑公立學校。現時十二日下午三時。在該校舉行。召開校董會議。改選校董。該校董會主席李日垣。召開校董會議。報告各科主任報告。並決定下年度校董。許宅選舉李日垣。關紹顯。李梓良。林鴻振。李照初。陳品乾。郭遜隆。李修初。關育生。陳煒明。林逸川。馬恒兆。吳國華。廖伯良。曹美定。馬均德。葛求欽。關頌崇。鄭振衡。關煥弟。馬日初。譚連德。李朗軒。李奕倍。林連華。徐德昆。余勤平。黃淵輝。何徒鵬。馮瑞山。許子昌。孫桂昌。劉光祖。林西屏。林昭泰。黃光漢。許秉信。孫詠秋等。又案據樂捐建校鉅款之團體。僑富熱校董。如李氏總公所。龍岡親義總公所等。馬氏總公所。昭倫親義公所等。其各年主席皆被選。總由各校董舉行投票選舉正副董事長及各科正副主任。開票結果。當選董事長關紹顯。副李日垣。鄭振衡。財政主任葉求欽。李梓良。女學主任余勤平。孫詠秋。交際主任劉光祖。廖伯良。稽核主任黃光漢。李朗軒。總由李主席日加宣佈選舉結果。並請各校董登摧校長。董事或總教師林逸川繼職校長。全場報以熱烈掌聲。繼即總尾酒會。嘉賓異常。至晚時四拾分。始行散會。並定明年元月拾五日。舉行新舊校董交代典禮云。

水管爆裂二人負傷

前日朝。十點三刻鐘。本市第廿二街與勞改街間之一段水力總喉爆裂。洪水衝出。撞碎二人仆於四十尺寬堤尾。卒爲旁人拯救出險。幸四博洛長之街道爲水淹浸。似變成一河。開剷街道工人。因是負傷。其後。市政府之工程師。設法將喉關閉。水始減退云。

◎摩登家庭修理公司

本公司專門修整煙通。搜煙通。修理天面。水溝。直落水管等工作。所做工作全部保証。本公司有債券爲保証。電話 HA. 4346

Modern Home Repairs

◎注意烟通屋盖水潤

煙通要每年搜一次本公司專搜煙通使爭煙通屋蓋漏水土庫潮濕及新裝水潤等工作工精價廉華友光顧隨時應命

Coast Contractors

HA. 8180 R

中華總商會第七屆仙花節慶會徵聯小啓

本總商會第七屆水仙花節慶會爲宣揚祖國文化及引起文人墨士對於慶祝仙花節之興趣特發起徵聯藉紀其盛並禮聘教育大家卽本埠中山學校校長楊剛存先生光中學校校長黃仲乾先生評閱免收卷費深望海外文友多賜佳作玉成美舉不勝厚望

評閱：東榜楊剛存先生　西榜黃仲乾先生

截止日期：正月五日

揭曉日期：正月十五日

獎品：每榜冠軍亞軍殿軍及第三四五名均由仙花節慶會贈送名貴紀念品

各卷逐一抄過編列號碼然後彙交評閱以示大公佳作請照下列英文寄下

Chinese Chamber of Commerce of Hawaii. P.O. Box 1975 Honolulu, T. H.

民治黨選舉通告

洪啟者。本黨部職員。任期將滿。應選賢能繼任。茲定卽於本月拾八日。開全体大會。選舉明年職員。由午后一点。開始投票。至晚間九点揭曉。統請全体男女黨員。叔父昆仲。依時投票。親臨開會。勿放棄責任。爲盼。此佈

雲埠民治党支部預啟

中華民國四拾四年十一月拾三日

靚男靴合送禮

哥暨兄弟在香市定街東三十三號各鎖靚男靴

Cornett Bros.(1950) Ltd.
33 E. Hastings St.

◎餐館平賣

敢者本餐館在亞省吊平埠有電火自來水地汽地位好生意總當今因人方缺乏之故願將生意連實業平價出賣如有僑梓毓意置業者請早來面議勿失良機

吊平餐館主人敢啟

ELK POINT CAFE
P. O. Box 203 Elk Point, Alta.

◎哀謝

先妣張門諱母安人悼於民國四十四年十一月廿七日在聖阻市拂醫院棄養仙遊積閏享壽八十八歲經于十二月一日下午三時在暗市党殯儀館禮堂舉行出殯安葬于林景墳場叨蒙龍岡親義公所諸世誼各昆仲戚友男女世好愚賜花圈誄詞奠儀並親臨執紼素車隨行隆情高誼歿存均感哀此鳴謝

孤哀子張祺享　均享哀謝

訃告

本總會歷任交際主任盧敢銳君不幸于十二月九日下午十一時病終于聖約瑟醫院同人等深爲哀悼茲擇于同月二十日下午一時在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩歸土黍屬

宗戚黨世誼哀此訃

訃告

先考諱敢銳別字伯賢盧公府君慟于民國四十四年十二月九日下午十一時病終于聖約瑟醫院積閏享壽九十三歲不孝德順親視含殮遵禮成服荷蒙崇義總會慈善部治理喪儀並擇于同月二十日下午一時在暗市党殯儀館舉行喪禮扶柩歸土黍屬

宗戚蕞訊哀此訃

孤女　德順泣血稽顙

孤子　德順泣血稽顙

未亡人徐氏泣淚飲袵

期服弟婦徐氏拭淚飲袵

期服弟敢振拭淚稽首

期服侄德基拭淚稽首

聞

鐵城崇義總會盧公治喪處敢如有誄文誄電花圈請于廿日以前交到

Shon Yee Benevolent Ass'n
260 East Pender St.
Vancouver, B. C. Canada

聞

之區舉選央中華雲

簿名民選之舉選省

截止「日今」月二十期定

合符要須。必舉選省加欲參如
或日五十二月十於。令法選省
前以。將你之姓名列入省選舉
之選民簿中。

十二月十五日

你之姓名雖或曾登記於聯邦或市選舉之選民名簿內。但未必亦列入省選舉之選民名簿內。

你雖合格選舉。但未必因此你就有權選舉。故你宜查明。實已登記否。

凡有資格之公民。在一九五六年元月九日滿足十九歲者。可以有權投票。

祈查實‥要即日辦理

登記官摩頓之辦公室英文住址如下

K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour St. Vancouver 2, B. C.
Phone TAtlow 4301

辦公室每週日之時間。十二月十四日。由上午八点半起。至晚間十点。十二月十五日由上午八点半至午夜十二点止。

凡十九與二十歲之居民。居住在雲哥華中央區省選舉之區選。

(A) 地區範圍。東至域多利路。西至高丹利公園。南至第一街。機關級街。學校。北至雲哥華海旁。

(B) 你知否於一九五六年元月九日之未來省選舉。你是合資格下屆選舉者。

但　儀

〔C〕 如欲下屆。你必須於十二月十五日〔星期四〕至遲在午夜將你之姓名登記在省選舉之選民簿中。

此乃汝之責任

〔D〕 登記處門牌在本報登載

要立卽辦理

登記官摩頓之辦公室英文住址如下

K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour St. Vancouver 2, B. C.
Phone TAtlow 4301

「青聯特刊」徵稿啓事

元旦來臨了。又欣逢「青聯」成立二週年紀念。故此。「青聯」還是如去年一樣。除隆重地舉行慶祝會外。並將出版「青聯特刊」。

基於我們「青聯」的組成。是團結僑胞。所以公開徵求稿件。以資充實「特刊」內容。從而使這「特刊」成爲羣衆讀物。

茲將徵稿細則列下

㈠歡迎有關華僑社會和青年生活問題的稿件。㈡歡迎短篇小品文。諷刺和雜感文。㈢來稿刊登與否概不退還。如有聲明及付來郵費則例外。㈣來稿請寫正楷。勿一紙書兩面。㈤來稿請寫明地址及姓名。以便特刊出版後寄上一份酬謝。㈥截稿日期。十二月廿四日。

㈦來稿地址 Y.C.C.A.
P. O. Box 284
Vancouver, B. C. Canada

加拿大
雲哥華華僑青年聯誼會宣教部啟

◎世界馳名占卦睇相

占卦睇相顧客必須先在電話預約時間用唐話或英話接洽均可時間由上午九時至下午十時

Madame Lys TA. 3972

榮榮膶味製造廠

新電話察總零八弍壹 TAtlow 0821

招商代理期內定售　利權優給利權同享

一萬磅

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

人類聖誕民族冬季

冬季大平賣一個月

由十一月廿四號起至十二月廿四號止

加拿大批發價目 一▲過國另計▼

頂靚白油腸每磅一元
鴨肝腸每磅二元
金銀潤每磅一元
五花臘肉每磅六毛五
牛肉干每磅三元
牛肉干每打一元

雲埠榮榮有限公司膶味製造廠謹啟

兩大節期總大平賣

代東

本總公所定於中華民國四十四年十二月廿六日下午一時舉行第十七屆聯歡大會慶典隨具茶會招待同日下午五時半假座福祿壽酒家新華僑酒樓陶陶酒家三處公宴晚間開游藝慶會舞瑞獅放電映屆時統請邑屬僑團男女邑僑駕臨指示曷勝榮幸

雲埠禺山總公所同人敬約

省法舉選

經未爾如‧中訂修在現‧簿名民選之舉選省區央中華雲登記‧則未來省選舉之區選‧爾不能下閣‧

汝須知汝雖曾登記於聯邦或市選舉之選民名簿內。但汝之姓名未必曾列入省選舉之選民名簿中。故汝宜查察汝之姓名。是否已登記於省選之選民名單內。此乃汝之責任。

門開號五十至號八十二月十年本於將處記登下列

847	Denman St.	上午十点至下午十点	Cambie & Hastings Vancouver Daily Province		上午九点至下午八点
1086	Denman	九点至六点	107	East Pender	九点至九点
994	Nicola	十点至八点	499	East Pender	九点至九点
1005	Jervis	九点至七点	144	East Cordova	九点至九点
1305	Robson	九点至六点	696	Powell	九点至七点
1200	West Pender	九点至六点	853	East Pender	九点至八点
1128	West Georgia	九点至九点	1298	East Hastings	九点至十点
1085	Robson	九点至五点半	912	Clarke Dr.	七点至七点
1122	Nelson	九点至八点	1344	Clarke Dr.	七点至六点
1195	Davie	九点至九点	1308	Commercial Dr.	十点至十点
1002	Davie	十点至九点	788	Commercial Dr.	九点至八点
612	Burrard	九点至七点	1774	Powell St.	七点至六点

凡有資格之公民。在一九五六年元月一日滿足十九歲者。可以有權投票。

登記官摩頓之辦公室英字住址如下

K. L. MORTON
REGISTRAR OF VOTERS
962 Seymour Street Vancouver, B. C. Phone TAtlow 4301

辦公室每週日之時間〔星期日不在其列〕。係由朝早八點半起。至晚間十點鐘止。此項辦公時間。係由一九五五年十二月十五號之辦公時間。截止四號十二月一九五五年。惟該日朝早八點半起。至午夜十二點鐘止。

KWONG MAN SANG CO. LTD.
236, Pender St., E., Vancouver 4, B. C. Canada

加拿大廣萬生公司總代理　香港養吾堂藥廠發行

清宮御方
補腎正藥
當天見效
絕無刺激性
均用名貴國藥原料配製

仙丹救世

（上係慈禧太后御藥御製之寶）

神仙丹現名　改良再造丸
加料　參羊丸
豆臘奇補丹
臟器大補丸
四倍固補丹

▲當年宮闈珍品，今成大衆恩物▼

服後精神百倍返老還童（有醫學根據）
陽痿早洩。晚服後腰痛見功。重服七粒。
服十粒。有病治病。無病補身。女補服二粒。
補血。補氣。補腎。補腦。補肺。益心。
婦女白帶。氣血不孕等症。
一次痛治。迅速恢復健康。永不復發。
補格止汗。能壯骨。如屢次耗精。隨即
服二十粒。明日不覺神倦精生精快速。發
治多汗。勝過打針。及服人參等補品。
屢後反腐。小便過多。老年遺尿等症。

肺腎兩虛（有醫學根據）　面色萎黃　三天見效
腰痛遺精　晨倦午倦

乙種　肺腎膏滋

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史

藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不燒喉
貨質可靠

▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

津港澳
永茂居老酒庄
披露

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

一九五六年精美月份牌大贈送
一九五五年早造暹羅萱占米
特別大廉價
五十磅庄　特價　每包五元七毛半
舊穀新車　保証好飯
欲買平米　捷足先到
滿載榮歸大吉勝已抵埠上市

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到：式市新造　著名好米
雙K牌超等長身絲苗
粒粒成珠　好飯易煮

中華總會館會議紀要

（續昨）中加友誼會伍澤濂。林九牧公所林粵聰。至德總堂蔡英輝。馬氏總公所馬團初。黃雲山總公所黃祝齡。達權社簡國安。鄭榮陽總堂兼南平別墅鄭振衡。黃江夏總堂黃恭禧。馬氏分所馬爾冠。聲會館法律顧問鄭天華。職員李關來。曹美定等。由常委司徒捷予主席。文書主任黃儉傳紀錄。甲。報告事項。㈠主席宣布開會。並報告謂市府衛生部致函各華僑團體。係關於華區樓宇陳舊。不合衛生問題。請各僑團委派代表於本月拾五日下午二時到市府開會討論。㈡常委黃文甫詳述衛生部致各僑團函件之內容。乙。討論事項。㈠關於市府衛生部函請各僑團派代表於本月十五日下午二時。到市府討論華區衛生案。議決派黃文甫。鄭天華屆時到市府看其會議結果如何。然後由本館再行召開僑團代表大會。討論應付之。並議決聘連記員為國柱。到場紀錄其經案。㈡關於鄭天華報告明年正月九日選舉雲市中區省會議員。現有一華人出名競選。請僑胞投票選舉華人案。議決應一致擁護該華人。並希年在十九歲以上之男女僑胞。從速於本月拾五日以前登記。以便至時投票選舉云。（完）

雲山總所選定職員

雲埠黃雲山總公所。以是屆職員任期將滿。特照章舉行選舉明年新任職員。業經於昨拾一日選定。查其當選為執行委員者。文甫。恭禧。祝齡。光韶。淵偉。寄生。潮衍。光錦。會賢。愼余。儉傳。義華。仕洲。景仁。昭立。楊鄭。堃俠。候補執委敬三。煥屏。啟豐。麟光。子文。常務委員文甫。恭禧。祝齡。常務主任文甫。文書主任寄生。財政主任愼余。交際主任淵偉。調查主任樹鄭。組織主任潮衍。青年主任仕洲。經濟委員玉康。啟豐。國連。啟尉。英駿。棋文。傳彬。關香。監察委員鼎南。少波。恭運英豪。生連。黃怡。星才。候補監察英發。本生。應慶。監察常務恭運。監察文書英豪。核數生連。少波。實業部總經理恭禧、實業部財政祝齡。實業部文書寄生。名譽監督棋文。專禮。揚禮。厚鉅。滿地可雲山公所。至於各科幹事。亦均經選定。揭曉後。咸慶得人。聞該總公所定於明年正月十五日下午八時半。舉行新舊職員交代云。

黃伍聯婚設筵宴客

雲埠摩根旅館東主。網爹佛西餐館總經理黃啟業翁之第四子令燁與伍帝成君之女玉珍小姐。於昨七日下午七時在華人協和教會舉行結婚禮。各親友蒞場觀禮者甚衆。由彭光華牧師証婚。婚禮畢。復在賓翁府上開茶會。款待嘉賓。至宵時賓主欣然握別。黃翁於昨十一日下午五時半。假座新華僑酒樓。設筵卅八席。宴謝各親友。【未完】

第一家臘味製造廠
A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733　Vancouver, B.C.
招商代理　利權優給　期內定貨　利權同享

隆冬時期　送禮佳儀
冬季大平賣一個月
由十二月一號起至十二月卅一號止
加拿大批發價目
頂靚白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
雲埠第一家臘味製造廠謹啟

價銀有限　何物如之

◎裝修水龍煤氣煖氣
本公司專門裝修水龍水掣各種煖氣裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝或新裝或修葺均工精價廉華友賜顧隨時應命
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927晚間 HA. 5267L

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 Last Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好些路」
WHOLESALE
國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業拔揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St.　Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利源貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105　MA 8950
256 E. Pender St.　Vancouver 4, B.C.

新到大幫
雙托水仙花
荔枝干　糖　登市
注意！注意！
巨幫（生）（羌）湧到

久已吃香美洲之
味香園農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
（本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎）

新到奇情異趣野艷小說
歷盡歡場一男人上中下一元半
天賜姻緣六毛　情場百勝師二元
性學事典二元　㈠纏綿半生六毛
心理變態二元　㈡火海餘生五毛
枕夜銷魂五毛　異趣四毛
玉燕迷春一元　情潮四毛
處女婦人一元　迷戀四毛
性感密與受孕五毛　性之智識五毛
性藝言劇一元　癡情四毛
情胆四毛　性庫六毛
性經四毛　性愛藝術六毛
性的姿式五毛　性學常識元四
性藝姿勢六毛　房中情趣五毛
性的變態一元　性慾女人五毛
處女性學五毛　性密自制五毛
性愛健康一元　性愛秘談壹元
女性行爲二元　健康求孕與避孕四冊　式元
婦魂性術一元

新婚夜用品
新婚之夜壹元五
洩漏春光五毛
行房祕訣五毛
行房祕術二元
帳底香魂五毛
性與貞操五毛
春心蕩漾五毛
香閨妙術五毛
慾海奇花五毛
火熱的愛五毛
情侶百態五毛

寡婦新記　六部請完　一二元半
越跳越有味九嫁夫人四冊二元
蠢仔笑史　上中下集　壹元二
艷陽春水　上下集　實售七毛
兩心甜密五毛　姨太外傳五毛
乳花飄香五毛　尼姑秘史壹元
第一奇書杏花天　上下集　一元
性心理壹元　圖解性秘密一元
鯽魚嘴阿梅南遊記上下集壹元
揭艷香衾五毛　騷婦浪史一元
素女經壹元
狼虎年華一元
十年情塲壹元

新到無敵大偵探
分釘四集平賣一元
無敵大偵探續編
分釘二集特價八毛
攝花折玉三毛　各顯神通三毛
一小時相隔三十年縱火惡魔三毛
飛賊女紅娘故事　神出鬼沒之愛
飛賊黃鶯兒故事　雷霆討電網
罪惡與恨　失去的貞操報服
五冊一元

健康指導：男女必讀之性書：
男女秘密從處女到婦人性愛與
健康求孕與避孕四冊　式元

百老滙旅店二　二蓮花大旅店
加拿大雲高華
唯一華人旅業權威
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.　101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　房租每日二元起碼　電話 PA 3445

JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304